

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

**1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku**

- Údaje k produktu
- Obchodní označení: **GALVA PROCAT SUPER BRILLANT**
- Použití látky / přípravku Lak k nanášení stříkáním
- Identifikace výrobce/dovozce: **A.M.P.E.R.E. Deutschland GmbH**  
**Emil-von-Behring-Strasse 7-9**  
**63128 Dietzenbach**  
**Deutschland**  
**Telefon: +49 (0)6074/696680**  
**Fax : +49 (0) 6074/6966810**
  
- Nouzové telefonní číslo: **+49 (0)30/19240, Giftnotruf Berlin.**

**2 Identifikace rizik**

- **Označení nebezpečí:**  
Xn Zdraví škodlivý  
F+ Extrémně hořlavý  
N Nebezpečný pro životní prostředí
- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**  
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.  
Pozor! Nádoba je pod tlakem.  
R 12 Extrémně hořlavý.  
R 20 Zdraví škodlivý při vdechování.  
R 38 Dráždí kůži.  
R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.  
Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití  
Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení - nekuřte.  
Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.
- **Klasifikační systém:**  
Klasifikace odpovídá aktuálním směrnici ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.  
Heptane is classified as R51/53 in SBP solvents
- **Prvky štítku GHSs**  
**Nebezpečí**  
2.2/1 - Extrémně hořlavý plyn.  
2.3/1 - Extrémně hořlavý aerosol.  
**Pozor**  
3.1/4 - Zdraví škodlivý při vdechování.  
3.2/2 - Dráždí kůži.  
**Pozor**  
3.1/5 - Může škodit zdraví při styku s pokožkou.  
4.1/2 - Toxický pro život ve vodách s dlouhotrvajícími účinky.

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

· **Prevence:**

Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. - Zákaz kouření.

Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.

Tlakový obal: Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.

Po manipulaci důkladně omyjte.

Používejte pouze venku nebo v dobře větraném prostředí.

Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

· **Reakce:**

JE-LI NA KŮŽI: Omyjte velkým množstvím mýdla a vody.

PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze vhodné pro pohodlné dýchání.

Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

Je nutné zvláštní ošetření (viz štítek).

Dojde-li k podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Odložte kontaminované oblečení a před opětovným použitím vyperte.

Požár unikajícího plynu: Nehaste, nelze-li únik bezpečně zastavit.

Odstraňte všechny zdroje zapálení, můžete-li tak učinit bez rizika.

Uniklý produkt seberte.

· **Skladování:**

Skladujte na dobře větraném místě.

Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C/ 122°F.

· **Likvidace:**

Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

**3 Složení nebo informace o složkách**

· **Chemická charakteristika**

· **Popis:** Směs činidel s hnacím plynem

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

106-97-8	Butan F+; R 12 Nebezpečí: Plamen 2.2/1 Pozor: Plynová láhev 2.5/L	10-<25%
142-82-5	heptan Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Vykřičník 3.2/2, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	10-<25%
74-98-6	propan F+; R 12 Nebezpečí: Plamen 2.2/1 Pozor: Plynová láhev 2.5/L	10-<25%
1330-20-7	xylen (směs isomerů) Xn, Xi; R 10-20/21-38 Nebezpečí: Lebka na zkřížených kostech 3.1.D/3, 3.1.I/4, 3.2/2 Pozor: Plamen 2.6/3	10-<25%

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

78-93-3	butanon Xi, F; R 11-36-66-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2 Pozor: Vykřičník 3.3/2A, 3.8/3	2,5-<10%
108-10-1	methylišobutylketon Xn, Xi, F; R 11-20-36/37-66 Nebezpečí: Plamen 2.6/2 Pozor: Vykřičník 3.1.1/4, 3.3/2A, 3.8/3	2,5-<10%
7429-90-5	Aluminiumpulver (phlegmatisiert) R 10-15 Nebezpečí: Plamen 2.12/1, 2.7/1	2,5-<10%
108-87-2	methylyklohexan Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Vykřičník 3.2/2, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	2,5-<10%
110-82-7	cyklohexan Xn, Xi, F, N; R 11-38-50/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Životní prostředí 4.1.C/1; Vykřičník 3.2/2, 3.8/3	1,0-<2,5%
64742-95-6	solventní nafta (ropná), lehká aromatická; Benzínová frakce – nespecifikovaná Xn, Xi, N; R 10-37-51/53-65-66-67 Nebezpečí: Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Plamen 2.6/3; Vykřičník 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	1,0-<2,5%
111-65-9	oktan Xn, Xi, F, N; R 11-38-50/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Životní prostředí 4.1.C/1; Vykřičník 3.2/2, 3.8/3	0,1-<1,0%
110-54-3	hexan Xn, Xi, F, N; R 11-38-48/20-62-51/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1, 3.7/2, 3.9/2 Pozor: Vykřičník 3.2/2, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	0,1-<1,0%
73513-42-5	Hexane, mixture of isomers (containing less than 5% n-hexane EEC no 203-777-6) Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Vykřičník 3.2/2, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	0,1-<1,0%

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

#### 4 Pokyny pro první pomoc

· **Všeobecné pokyny:**

Příznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách, proto je nutný lékařský dohled nejméně 48 hodin po nehodě.

· **Při nadýchání:**

Prívod čerstvého vzduchu, případně kyslíkový přístroj, teplo. Při déle trvajících potížích konzultovat lékaře. Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.

· **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

· **Při zasažení očí:** Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.

· **Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned zavolat lékařskou pomoc.

#### 5 Opatření pro zdolávání požáru

· **Vhodná hasiva:**

Vodní mlha

Hasící prášek

Kysličník uhličitý

Pěna okolná vůči alkoholu

· **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody

· **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Použít ochranný dýchací přístroj.

#### 6 Opatření v případě náhodného úniku

· **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

· **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**

Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.

Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.

· **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.

Zajistit dostatečné větrání.

#### 7 Zacházení a skladování

· **Pokyny pro zacházení:**

· **Upozornění k bezpečnému zacházení:**

Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.

Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.

· **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**

Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.

Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.

Zajistit proti elektrostatickému náboji.

Nádoba je pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50°C (např. žárovky). I po spotřebování nespalovat a násilně neotevřít.

· **Pokyny pro skladování:**

· **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**

Skladovat na chladném místě.

Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

- **Upozornění k hromadnému skladování:** Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**  
Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.  
Nádrž neuzavírat vzduchotěsně.  
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.  
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

**8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky**

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry:**

**1330-20-7 xylén (směs isomerů)**

NPK Krátkodobá hodnota: 400 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 200 mg/m<sup>3</sup>  
D

**78-93-3 butanon**

NPK Krátkodobá hodnota: 900 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 600 mg/m<sup>3</sup>

**108-10-1 methylisobutylketon**

NPK Krátkodobá hodnota: 200 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 80 mg/m<sup>3</sup>  
D

**108-87-2 methylcyklohexan**

NPK Krátkodobá hodnota: 2000 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 1500 mg/m<sup>3</sup>

**110-82-7 cyklohexan**

NPK Krátkodobá hodnota: 2000 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 700 mg/m<sup>3</sup>

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

· **Osobní ochranné prostředky:**

· **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.  
Zabránit styku s pokožkou.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

· **Ochrana dýchacích orgánů:**

Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Filter AX/P2

· **Ochrana rukou:**

Ochranné rukavice  
Rukavice odolné ředidlům  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

· **Materiál rukavic** Nitrilkaučuk

· **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

- **Ochrana očí:**  
Uzavřené ochranné brýle
- **Ochrana kůže:** Použít ochranný oblek.

## 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

- **Všeobecné údaje**

<b>Skupenství:</b>	Tekutina
<b>Barva:</b>	Podle označení produktu
<b>Zápach (vůně):</b>	Charakteristický
· <b>Změna stavu</b>	
<b>Teplota (rozmezí teplot) tání:</b>	Není určeno.
<b>Teplota (rozmezí teplot) varu:</b>	-44°C
· <b>Bod vzplanutí:</b>	-97°C
· <b>Zápalná teplota:</b>	215°C
· <b>Samozápalnost:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Nebezpečí exploze:</b>	I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.
· <b>Meze výbušnosti:</b>	
<b>Dolní mez:</b>	1,1 Vol %
<b>Horní mez:</b>	10,9 Vol %
· <b>Tenze par při 20°C:</b>	4 Bar
· <b>Hustota při 20°C:</b>	0,715 g/cm <sub>3</sub>
· <b>Rozpustnost ve / smísitelnost s vodě:</b>	Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.
· <b>Obsah ředidel:</b>	
<b>Organická ředidla:</b>	81,7 %
· <b>Obsah netěkavých složek:</b>	4,4 %

## 10 Stálost a reaktivita

- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Nebezpečné reakce:** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

## 11 Toxikologické informace

- **Akutní toxicita:**
  - **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**
- 1330-20-7 xylén (směs isomerů)**
- |             |          |                  |
|-------------|----------|------------------|
| Orálně      | LD50     | 8700 mg/kg (rat) |
| Pokožkou    | LD50     | 2000 mg/kg (rbt) |
| Inhalováním | LC50/4 h | 6350 mg/l (rat)  |
- 78-93-3 butanon**
- |          |      |                  |
|----------|------|------------------|
| Orálně   | LD50 | 3300 mg/kg (rat) |
| Pokožkou | LD50 | 5000 mg/kg (rbt) |

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

**108-10-1 methylisobutylketon**

Orálně	LD50	2100 mg/kg (rat)
Pokožkou	LD50	16000 mg/kg (rab)
Inhalováním	LC50/4 h	8,3-16,6 mg/l (rat)

**110-82-7 cyklohexan**

Orálně	LD50	12705 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

**64742-95-6 solventní nafta (ropná), lehká aromatická; Benzinová frakce - nespecifikovaná**

Orálně	LD50	>6800 mg/kg (rat)
Pokožkou	LD50	>3400 mg/kg (rab)
Inhalováním	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

· **Primární dráždivé účinky:**

- **na kůži:** Dráždí kůži a sliznice.
- **na zrak:** Žádné dráždivé účinky
- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.

· **Doplňující toxikologická upozornění:**

Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:  
zdraví škodlivý  
dráždivý

**12 Ekologické informace**

· **Ekotoxické účinky:**

· **Aquatická toxicita:**

**142-82-5 heptan**

EC50/24h	>10 mg/l (Dm)
LC50(48h)	4924 mg/l (Fish)

**1330-20-7 xylen (směs isomerů)**

EC50	7,4 mg/l (Daphnia Magna 48h)
LC50	3,77 - 13,5 mg/l (Fish (96h))

**108-87-2 methylcyklohexan**

LC50(48h)	5 mg/l (Fish)
-----------	---------------

- **Poznámka:** Jedovatý pro ryby.

· **Všeobecná upozornění:**

V povodích je také jedovatá pro ryby a plankton.  
jedovatá pro vodní organismy

**13 Pokyny k likvidaci**

· **Produkt:**

- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

· **Kontaminované obaly:**

- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

**14 Informace pro přepravu**

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**
- **ADR/RID-GGVSE třída:** 2 5F Plyny
- **Kemlerovo číslo:** -
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1950
- **Typ obalu:** -
- **Etiketa:** 2.1
- **Označení nákladu:** 1950 AEROSOLY
- **Námořní přeprava IMDG:**
- **IMDG-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **EMS-skupina:** F-D,S-U
- **Látka znečišťující moře:** Ne
- **Technický název:** AEROSOLS
- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **Technický název:** AEROSOLS, flammable
- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLY, 2.1

**15 Informace o předpisech**

- **Označení podle právních směrnic EHS:**  
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.
- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**  
Xn Zdraví škodlivý  
F+ Extrémně hořlavý  
N Nebezpečný pro životní prostředí
- **R-věty:**  
12 Extrémně hořlavý.  
20 Zdraví škodlivý při vdechování.  
38 Dráždí kůži.  
51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- **S-věty:**  
2 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
23 Nevdechovat aerosol, výpary  
25 Zamezte styku s očima.  
29 Nevylévejte do kanalizace.  
46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.  
51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.
- **Zvláštní označení určitých přípravků:**  
Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití  
Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení - nekuřte.  
Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**  
Revize: 12.09.2008

· **Národní předpisy:**

**Třída podíl v %**

I 0,1-<1,0

NK 50-100

· **VOC-CH** 81,68 %

· **VOC-EU** 584,0 g/l

· **Danish MAL Code** 4-3

**16 Další informace**

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty R**

10 Hořlavý.

11 Vysoce hořlavý.

12 Extrémně hořlavý.

15 Při styku s vodou uvolňuje extrémně hořlavé plyny.

20 Zdraví škodlivý při vdechování.

20/21 Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží.

36 Dráždí oči.

36/37 Dráždí oči a dýchací orgány.

37 Dráždí dýchací orgány.

38 Dráždí kůži.

48/20 Zdraví škodlivý : nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním.

50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

62 Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti.

65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

· **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent